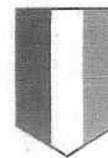


COWI		Lyngby: PANI
MONTAGE		KLEO
Cirk.:	Aktion:	Kopi:
SOUS LA PRÉSIDENTE D'HONNEUR DE SON EXCELLENCE MADAME L'AMBASSADEUR DE FRANCE A COPENHAGUE		
2 AUG. 2009		
Sagsnr.:		
Arkiv:		

FRANÇAISE



G A Z E T T E

IN MEMORIAM : Notre Vice-Président Jacques QVISTGAARD nous a quittés.

Prochaine activité :	Journée Touristique à Lolland	p. 3
Compte rendu :	La visite de Sydhavn	p. 4
Exposition du Design français		p. 5
Infos		p. 6

LE MOT DE LA PRESIDENTE :

Chers membres et chers amis,

Deux mois d'été sont passés et nous voici de retour pour la rentrée.

Si la plupart d'entre-nous ont profité des vacances, nous avons eu le chagrin d'apprendre le décès de notre vice-président depuis près de 40 ans, Jacques Qvistgaard. Jacques était l'un des piliers de l'Amicale et beaucoup d'entre-nous se souviennent des fameux rallyes que la famille Qvistgaard organisait et des extraordinaires soirées musicales. Nous vous parlons plus de Jacques en page 2.

Cependant la vie de l'Amicale continue. Pour la 1ère fois env. 70% d'entre-vous recevront cette gazette par courriel et le reste, par la poste, comme d'habitude. Nous espérons que ce nouveau procédé fonctionnera sans problèmes, sinon contactez-moi !!!

Que nous réserve cette rentrée ?? Premièrement une sortie touristique à Lolland pour profiter des derniers rayons du soleil, suivie d'une soirée sur la Nouvelle Calédonie en Octobre et une soirée Ch'tii en Novembre. Nous programons également une visite du musée de la Musique et de David Samling. Plus de précisions vous seront données dans nos prochaines gazettes. En attendant, a bientôt pour le 19 septembre !!!

Marie-José Hansen

Présidence:	Mme Marie-José Hansen, Bernstorfsvej 93, 2900 – Hellerup	tél. : 39 40 18 51.
	Adr. e-mail : hp.hansen@webspeed.dk	
Secrétariat :	Mme Janine Frey, Garage Domino, Solvang 18, 3450 Allerød	tél. : 48 14 09 09.
	Adr. e-mail : dominoauto@dominoauto.dk	
Rédaction :	M. Bertrand Angleys Jyllingevej 99, 2720 Vanløse	tél. : 38 74 12 24.
	Adr. e-mail : bangleys@mail.dk	



JACQUES QVISTGAARD a quitté notre monde.

Membre de l'Amicale depuis 1958, et Vice-Président du Comité depuis 1975, notre ami Jacques Qvistgaard est décédé le premier juillet dernier après avoir fait preuve d'une activité sans pareille et extraordinaire pour notre Association jusqu'à la fin de ses jours, en aidant le comité par ses conseils et ses avis judicieux, ses idées

riches en initiatives de tous genres ainsi que sa bonne humeur et ses taquineries qui étaient toujours présentes quand il le fallait.

Jacques Qvistgaard était une sommité dans le monde français de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Copenhague (aujourd'hui C.B.S.), du fait des différentes hautes fonctions qu'il a occupées en tant que membre du Conseil d'Administration, Vice-Président du Département de Terminologie, tout en étant en même temps Directeur du Centre des Langues de Spécialités de la Faculté.

Il nous faut aussi nommer les charges qu'il a assumées pendant de nombreuses années dans l'enseignement du français auprès de diverses institutions, telles que l'Ecole Hôtelière de Copenhague, l'Ecole Normale Supérieure des Instituteurs de Copenhague.

Parallèlement à ses fonctions de membre d'organisations internationales, pour la rédaction entre autres, du Bulletin de l'UNESCO (UNESCO ALSSED LSP Newsletter) Jacques Qvistgaard a été engagé pendant de nombreuses années dans la rédaction de divers dictionnaires techniques danois-français et français-danois.

Jacques Qvistgaard a eu, en tant que Président du Lycée Français Prins Henrik de Copenhague, une influence prépondérante sur l'évolution positive et d'avant-garde de notre Lycée, la véritable Ecole Française de Copenhague.

En 1976, il fut décoré Officier de l'Ordre des Palmes Académiques, puis en 1980, Chevalier de l'Ordre National du Mérite, et en 2004, Sa Majesté la Reine du Danemark lui accorda la Croix de Chevalier dans l'Ordre du Danebrog.

L'Amicale Française toute entière et tous ses amis adresse à son épouse, à ses enfants ainsi qu'à toute sa famille, leurs plus sincères et chaleureuses condoléances.

PROCHAINE ACTIVITÉ: La journée touristique de l'Amicale, le 19 septembre 2009.

Un petit périple en l'île de LOLLAND.

Nous avons préparé pour vous un petit tour dans l'île de Lolland, en commençant par une petite visite à la Cathédrale de Maribo, autrefois grande abbaye cistercienne, vouée à la Vierge Marie (d'où le nom de la ville d'ailleurs "l'habitat de Marie" : Maribo), puis désaffectée après la réforme par le départ plus ou moins contraint des moines et prise en possession par les pasteurs luthériens. Après une courte visite d'une bonne heure, nous prendrons le chemin d'un très beau château, le Manoir de Pederstrup, érigé dans les années 1700 par le Comte C.D. Reventlow, et qui, avec son musée voisin, constitue un ensemble curieux et intéressant.

Pour cette randonnée exceptionnelle, nous avons loué un buset, durant ce tour, nous serons accompagnés de notre ami Pierre Hyllested qui a organisé cette sortie et qui nous servira de guide. Notez que l'Amicale couvre la moitié du prix de transport.

Programme de la journée touristique du 19 septembre:

09 h 00 Rendez-vous sur le parking en face de la station de Hellerup (Callisensvej)
Transport collectif : par bus !

09 h 15 précises : Départ

Nous avons prévu environ deux heures pour atteindre la ville de Maribo, par l'autoroute

Vers les 11 heures nous pensons arriver **Maribo**, pour la visite du site de la **Cathédrale** (bâtie au 13^{ème} siècle, 1413/1470)

12 h 00 Départ: en direction Bandholm, Birket et **Manoir de Pederstrup**

Déjeuner dans le Café CDF (ouvert entre 13 h et 17 h), prix raisonnables. Puis visite du Manoir (bâti par le comte C. D. Reventlow au 18^e siècle) et le Musée Reventlow (ouvert entre 13 h et 17 h).

15 h 30 env. Départ pour le retour sur Copenhague.

Prix de la participation: Membres : DKK 180.- par personne (enfants: 100.-), entrée du musée incluse.

Non membres : DKK. 230.- par personne, entrée du musée incluse.

Inscriptions: Au plus tard le lundi 14 septembre chez Marie-José Hansen, tél.: 39 40 18 51.

Adresse e:mail: hp.hansen@webspeed.dk

Vous savez que vos amis sont toujours les bienvenus, alors emmenez-les avec vous.
Nous vous souhaitons une bonne journée!

COMPTE RENDU : La visite architecturale de SYDHAVN.

Nous nous sommes retrouvés un bon nombre au pied de l'escalier de D.A.C. (Dansk Arkitektur Center) pour effectuer un périple absolument passionnant en bateau jusqu'au fond du Port Sud de Copenhague.

Tout en écoutant attentivement les explications extrêmement détaillées et profondes de notre guide, laquelle d'ailleurs connaissait bien sa matière, nous avons passé en douceur devant toute une série de constructions toutes plus extraordinaires les unes que les autres. Pour commencer, ce furent les bâtiments assez carrés du Ministère des Affaires Etrangères et, sitôt le pont de Knippelsbro franchi, que sur la gauche nous avons l'ancien siège-social de Burmeister & Wain et, en face, la vue assez prenante du "Diamant Noir", la Bibliothèque Royale, dont l'image qui se reflète dans l'eau du port, lui donne un aspect inhabituel.

Après avoir passé le pont "Langebrogade", nous avons découvert au fil de l'eau toute une série de constructions assez récentes, peut-être un peu uniformes dans leur principe mais toutes différentes dans leurs exécutions et leurs styles. Nous n'en voyons pas deux qui soient de la même hauteur. Nous pouvons d'abord citer "Krystallen og Skyen", le nouveau siège de Nykredit. Puis vinrent l'Hôtel Marriott, le siège de SEB Bank & Pension suivi par le bâtiment des Ingénieurs, et ensuite par des édifices de tous genres, qui conduisent vers une nouvelle zone de la ville. Les constructions de cette zone sont penchées vers le milieu et semblent ainsi vouloir se rassembler autour du centre. Elles protègent ainsi contre le vent le long du port. Un nouveau pont relie ces zones d'habitations et celles de vie professionnelle, aussi avec l'aide d'un circuit de promenade qui serpente entre les maisons. Chacune de ces constructions a son architecte, et donc un cachet particulier.

Les immeubles pour habitations sont placés de préférence tournés vers le port, alors que les constructions à but professionnel forment une sorte de barrière de protection contre le bruit et la circulation vers Sluseholmen. C'est là, avant le retour sur le Nord, que nous avons pu admirer une construction nommée "Metropolis", vision en fantaisie futuriste. Avec ses formes arrondies, une couleur rayonnante bleu-clair, une impression systématisée et organisée, la description de ce bâtiment peut se comprendre aisément. Mais il donne un sentiment d'isolation, tout en provoquant la curiosité du visiteur.

Sur la voie du retour, nous avons pu réaliser les transformations effectuées pour les silos de l'ancienne usine "Superfoss", en transformant ces "Jumeaux" en habitations de grand luxe. Tout l'intérieur de ces imposants cylindres est réservé aux montées d'escaliers et aux ascenseurs vers les différents appartements qui sont établis en anneaux concentriques sur les parois externes des bâtiments. Comme pour les autres constructions du Port Sud de Copenhague, tous ces ouvrages ont eu leurs propre architectes.

Une promenade extrêmement intéressante et enrichissante de l'avis de tous les participants, et c'est un grand merci que nous adressons aux organisateurs de cette sortie, et en particulier à notre présidente, Marie-José Hansen.

Une communication de notre Ambassade :



Communiqué de presse

SHOWING FRENCH DESIGN

Une exposition du design français durable dans le cadre de
COPENHAGEN DESIGN WEEK
du vendredi 28 août au dimanche 6 septembre 2009

Comment le design peut-il être écologique? Cette exposition vise à montrer comment le développement durable, qui s'insère dans tous les domaines de la vie, se répercute sur le design et les objets quotidiens.

L'Ambassade de France au Danemark, à travers l'Institut français de Copenhague, présente le travail de designers français en exposant une vingtaine d'œuvres de design durable.

L'exposition dévoile un visage différent du design lié à de nouvelles perspectives techniques et écologiques et à de nombreux événements.

L'exposition n'est pas réservée aux amateurs et professionnels de design ; elle s'adresse à toute personne intéressée par l'évolution des objets qui font notre quotidien. C'est en effet l'occasion de sensibiliser le public à cet aspect du design et au respect de l'environnement.

Showing French Design (COPENHAGEN SHOWHOW)
28 août au 6 Septembre 2009, de 10h00 à 18h00, entrée libre
Hal-D
Strandgade 100 D,
1401 COPENHAGUE K (Christianshavn)

Contact et informations supplémentaires :
Lone GARDE + 45 33 67 01 75
lone.garde@diplomatie.gouv.fr

= = =

DATES A REMARQUER :

Le vendredi 3 octobre : Soirée au pays Cathare.

Le vendredi 23/10 ou le Samedi 24/10 : Soirée régionale, la Nouvelle Calédonie.

Le mercredi 11 novembre: le Souvenir Français.

Le samedi 21 novembre: date prévue la "soirée ch'tii"

Au mois de décembre: le Vin Chaud.

o o o

INFOS - INFOS

Des départs, des arrivées.

L'Amicale Française souhaite "bon vent" à Monsieur le Consul Yann DELAUNAY et son épouse, qui nous quittent pour d'autres cieux, et voudraient exprimer ici tous leurs chaleureux remerciements pour l'immense appui qu'ils ont apporté à notre association durant tout leur séjour au Danemark. Ils étaient pratiquement présents à toutes nos réunions, participant assidûment à toutes nos activités.

Nous avons le grand plaisir de souhaiter une cordiale bienvenue à Monsieur Denis MATTON et sa famille, successeur de M. Yann Delaunay, au poste de Consul de France à Copenhague, avec tous nos voeux d'un agréable séjour au Danemark.

= = =

Monsieur Laurent POLONCEAUX nous quitte lui aussi pour l'ouest de la France; Nous lui sommes très reconnaissants pour l'appui qu'il nous a apporté pendant les années de sa présence au Danemark, en nous ouvrant les portes de l'Institut Français, nous donnant ainsi l'occasion de nous réunir dans un cadre sympathique pour de nombreuses activités. Nous lui souhaitons, naturellement, une excellente poursuite de ses activités comme Sous-Préfet dans les Deux-Sèvres.

Nos voeux de bienvenue s'adressent également à Madame Anne SCHMIDT qui prend en charge la direction de l'Institut Français de Copenhague, en tant que Conseiller Culturel près l'Ambassade de France, et nous lui souhaitons un bon et agréable séjour au Danemark.

= = =